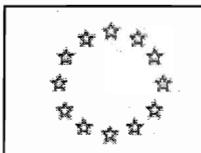


30Н-И-2039/05.10.15.  
62 - 690526

**ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ**

Публикуване на притурката към Официален вестник на Европейския съюз  
ул. Мерсие №2, 2985 Люксембург, ЛЮКСЕМБУРГ

Факс: (352) 29 29 42 670 Адрес за електронна поща: [ojs@publications.europa.eu](mailto:ojs@publications.europa.eu)  
Информация и онлайн формуляри: <http://simap.europa.eu>

**ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА — СПЕЦИАЛНИ СЕКТОРИ**

Директива 2004/17/EO

**РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ****I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт:**

Официално наименование  
АЕЦ Козлодуй ЕАД

Национален идентификационен № (ЕИК) (ако е известен)  
106513772

Пощенски адрес  
3321 гр. Козлодуй

|                  |                      |                                  |
|------------------|----------------------|----------------------------------|
| Град<br>Козлодуй | Пощенски код<br>3321 | Държава<br>Република<br>България |
|------------------|----------------------|----------------------------------|

Място/места за контакт  
отдел Обществени поръчки,  
Управление Търговско

Телефон  
0973 73822

На вниманието на  
Георги Стефанов

|  |                    |
|--|--------------------|
| Адрес за електронна поща<br><a href="mailto:GISStefanov@ppp.bg">GISStefanov@ppp.bg</a> | Факс<br>0973 76007 |
|--|--------------------|

Интернет адрес/и (в приложимите случаи)

Основен адрес на възложителя (URL):  
[www.kznpp.bg](http://www.kznpp.bg)

Адрес на профила на купувача (URL):

[http://www.kznpp.org/index.php?  
lang=bg&p=actuality&p1=communally\\_orders&p2=com\\_archiv&id=2131](http://www.kznpp.org/index.php?lang=bg&p=actuality&p1=communally_orders&p2=com_archiv&id=2131)

Електронен достъп до информация (URL):

Електронно подаване на оферти и заявления за участие (URL):

**I.2) Основна дейност**

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на газ и топлинна енергия | <input type="checkbox"/> Железопътни услуги   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Електрическа енергия                                | <input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги |
| <input type="checkbox"/> Проучване и добив на газ или нефт                              | <input type="checkbox"/> Пристанищни дейности   |
| <input type="checkbox"/> Проучване и добив на въглища или други твърди горива           | <input type="checkbox"/> Летищни дейности   |
| <input type="checkbox"/> Вода   | <input type="checkbox"/> Друго (моля, пояснете): _____                                    |
| <input type="checkbox"/> Пощенски услуги  |   |

**I.3) Възлагане на поръчка от името на други възложители**

Възложителят извършва покупка от името на други възложители (ако да, информация за тези възложители може да бъде предоставена в приложение A)

Да  Не

## РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА

### II.1) Описание

#### II.1.1) Заглавие на поръчката

Производство и предоставяне на бесплатна храна на работниците и служителите на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно Наредба № 11/21.12.2005г.

#### II.1.2) Вид на поръчката и място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите (Изберете само една категория – строителство, доставки или услуги, която съответства в най-голяма степен на конкретния обект на вашата поръчка или покупка/и)

| <input type="checkbox"/> Строителство   | <input checked="" type="checkbox"/> Доставки          | <input type="checkbox"/> Услуги   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Изпълнение   | <input checked="" type="checkbox"/> Покупка           | Категория услуга №  |
| <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение   | <input type="checkbox"/> Лизинг                       | Моля, вижте приложение B2   |
| <input type="checkbox"/> Извършване, независимо с какви средства, на строителство, отговарящо на изискванията, указанi от възложителите | <input type="checkbox"/> Наем                         | относно категориите услуги  |
|   | <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане         | В случай на поръчка за  |
|   | <input type="checkbox"/> Комбинация от горепосочените | категориите услуги 17-27 (вж. приложение B2),   |
|   |   | съгласни ли сте настоящото обявление да бъде публикувано?                                   |
|   |   | <input checked="" type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> |

Основна площадка или място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД, гр. Козлодуй

код NUTS: BG313

#### II.1.3) Информация относно рамковото споразумение или динамичната система за покупки (ДСП)

- Настоящото обявление обхваща сключването на рамково споразумение
- Обявленietо обхваща поръчка/и въз основа на динамична система за покупки (ДСП)

#### II.1.4) Кратко описание на поръчката или покупката/покупките

Производство и предоставяне на бесплатна храна на работниците и служителите на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно Наредба № 11/21.12.2005г. включваща: доставка на хранителни продукти, необходими за производството на храна и храни в готов вид за директна продажба в щандовете към столовете и магазините; организиране на товаро-разтоварни работи на доставените хранителни продукти и храни и тяхното правилно съхранение; провеждане на входящ контрол при доставяне на хранителни продукти, храни и напитки; изготвяне на калкулации на ястия; производство и предоставяне на храна в готов вид; изготвяне на дневни и седмични менюта; ежедневно транспортиране на произведената храна до обекти, в които само се предоставя такава; ежедневно хигиенизиране на предоставените производствени и санитарни помещения и активи; техническа профилактика на предоставените машини, съоръжения и инвентар. Стойността на храната предлагана в столовете за хранене и стойността на продуктите в готов за продажба вид, предлагани в щандовете и магазините се заплащат безкасово (с магнитни карти), в брой и с ваучери за храна.

#### II.1.5) Общ терминологичен речник (CPV)

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Основен речник</b> | <b>Допълнителен речник<br/>(в приложимите случаи)</b> |
| <b>Основен обект</b>  | 15800000  |

|                         |          |
|-------------------------|----------|
| Допълнителен/ни обект/и | 55523000 |
|-------------------------|----------|

**II.1.6) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)**

Поръчката попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA)  Да  Не

**II.2) Обща крайна стойност на поръчката/ите**

**II.2.1) Обща крайна стойност на поръчката/ите (посочете само цифри)**

(Моля, посочете с цифри само общата крайна стойност, без да се включва подновявания и опции. За информация относно индивидуални поръчки моля попълнете раздел V „Възлагане на поръчка“)

|           |          |         |     |                                     |                          |           |
|-----------|----------|---------|-----|-------------------------------------|--------------------------|-----------|
| Стойност: | 20121030 | Валута: | BGN | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | при _____ |
|-----------|----------|---------|-----|-------------------------------------|--------------------------|-----------|

или  
най-ниска  
оferта \_\_\_\_\_  
и  
най-висока  
оferта \_\_\_\_\_  
които са взети предвид

|         |                          |                                     |           |
|---------|--------------------------|-------------------------------------|-----------|
| Валута: | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | при _____ |
|---------|--------------------------|-------------------------------------|-----------|

## РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

**IV.1) Вид процедура**

**IV.1.1) Вид процедура**

- Открита
  - Ограничена
  - Договаряне с обявяване на конкурентно възлагане на поръчка
  - Договаряне без обявяване на конкурентно възлагане на поръчка
  - Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление в Официален вестник на Европейския съюз (в случаите, изброени в раздел 2 от приложение Г2)
- Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление в Официален вестник на Европейския съюз (OB на ЕС): моля, попълнете приложение Г2

**IV.2) Критерии за възлагане**

**IV.2.1) Критерии за възлагане**

(ако е уместно, посочете критериите за възлагане в рубрика V.2.6, ако информацията не е предназначена за публикуване)

най-ниска цена

или

икономически най-изгодна оферта

**IV.2.2) Информация относно електронен търг**

Използван е електронен търг

Да  Не

**IV.3) Административна информация**

**IV.3.1) Референтен номер на досието, определен от възложителя (в приложимите случаи)**

БД ОП – 28578

**IV.3.2) Предишна/и публикация/и относно същата поръчка**

Да  Не

(ако да, моля попълнете съответните клетки)

- Периодично индикативно обявление  Обявление в профила на купувача
- Квалификационна система — специални сектори

Номер на обявленietо в ОВ на ЕС: 2014/S247-437162 от 23/12/2014 дд/мм/гггг

Обявление за поръчка

Опростено обявление за поръчка в рамките на динамична система за покупки

Номер на обявленietо в ОВ на ЕС: 2015/S070-125280 от 10/04/2015 дд/мм/гггг

Обявление за доброволна прозрачност ex ante

Номер на обявленietо в ОВ на ЕС: \_\_\_\_\_ /S- от \_\_\_\_\_

Други предишни публикации

## РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА

### V.1) Възлагане и стойност на поръчката

Поръчка (Договор) №: 850000025 Обособена позиция №: \_\_\_\_\_ Заглавие на обособената позиция: Производство и предоставяне на безплатна храна на работниците и служителите на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно Наредба № 11/21.12.2005г.

(Моля, посочете самоличността на спечелилия/ите икономически оператор/и и стойността на поръчката по-долу или в раздел V.2), ако информацията не е предназначена за публикуване)

#### V.1.1) Дата на сключване на договора

Дата: 29/09/2015 дд/мм/гггг

#### Дата на решението за възлагане на поръчката

Дата: 07/09/2015 дд/мм/гггг

#### V.1.2) Информация относно оферти

Брой на получените оферти: 1

Брой на оферти, получени по електронен път: \_\_\_\_\_

#### V.1.3) Наименование и адрес на икономическия оператор, в чиято полза е взето решение за възлагане на поръчка

Официално наименование

"Парти Фууд" ДЗЗД, ЕИК 120556183

Пощенски адрес

ул. Славянска № 29 ет.5

|                          |                       |                                  |
|--------------------------|-----------------------|----------------------------------|
| Град<br>София            | Пощенски код<br>1404  | Държава<br>Република<br>България |
|                          | Телефон<br>02 4219165 |                                  |
| Адрес за електронна поща | Факс<br>02 4219167    |                                  |

Интернет адрес (URL):

#### V.1.4) Информация относно стойността на поръчката (посочете само цифри)

|                          |                     |                                |
|--------------------------|---------------------|--------------------------------|
| Без да се включва<br>ДДС | С<br>вклучен<br>ДДС | Ставка на<br>вклучен<br>ДДС(%) |
|--------------------------|---------------------|--------------------------------|

#### Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката (в приложимите случаи)

Стойност: \_\_\_\_\_ Валута:   при \_\_\_\_\_

#### Обща крайна стойност на поръчката

Стойност: 20121030.00 Валута: BGN   при \_\_\_\_\_

или

най-ниска  
оferта

|                           |         |                          |                                     |     |
|---------------------------|---------|--------------------------|-------------------------------------|-----|
| и<br>най-висока<br>оferта | валута: | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | при |
| които са взети предвид    |         |                          |                                     |     |

**В зависимост от това дали се сочи годишна или месечна стойност моля, посочете:**  
брой години \_\_\_\_\_ или брой месеци \_\_\_\_\_

#### V.1.5) Информация относно възлагане на подизпълнител/и (ако е уместно)

**Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и**  Да  Не   
(ако да, посочете само с цифри) Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители:

Стойност, без да се включва ДДС: \_\_\_\_\_ валута:

Дял: \_\_\_\_\_ %

Не е известно

Кратко описание на стойността/дела на поръчката, които ще бъдат възложени на подизпълнител (ако е известно)

---

#### V.1.6) Платена цена за покупки при благоприятни условия (в приложимите случаи)

Стойност, без да се включва ДДС (посочете само цифри): \_\_\_\_\_ валута:

(Използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

### РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

#### VI.1) Информация относно средства от Европейския съюз

Поръчката е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз

Да  Не

(ако да) Позоваване на проекта/ите и/или програмата/ите:

---



---



---

#### VI.2) Допълнителна информация (в приложимите случаи)

---



---

#### VI.3) Процедури по обжалване

##### VI.3.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование

Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес

бул. Витоша № 18

|  |                       |                                  |
|--|-----------------------|----------------------------------|
| Град<br>София  | Пощенски код<br>1000  | Държава<br>Република<br>България |
|  | Телефон<br>02 9884070 |                                  |
| Адрес за електронна поща<br>cpcadmin@cpc.bg                                | Факс<br>02 9807315    |                                  |
| Интернет адрес (URL):<br><a href="http://www.cpc.bg">http://www.cpc.bg</a> |                       |                                  |

|   |              |         |
|---|--------------|---------|
| <b>Орган, който отговаря за процедурите по медиация (в приложимите случаи)</b>  |              |         |
| Официално наименование  |              |         |
| Пощенски адрес  |              |         |
| Град  | Пощенски код | Държава |
|   | Телефон      |         |
| Адрес за електронна поща  | Факс         |         |
| Интернет адрес (URL):   |              |         |
| <b>VI.3.2) Подаване на жалби (моля, попълнете рубрика VI.3.2 ИЛИ при необходимост рубрика VI.3.3)</b><br>Уточнете информацията относно крайния/те срок/ове за подаване на жалби:<br><hr/><br><hr/>  |              |         |
| <b>VI.3.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби</b>  |              |         |
| Официално наименование  |              |         |
| Пощенски адрес  |              |         |
| Град  | Пощенски код | Държава |
|   | Телефон      |         |
| Адрес за електронна поща  | Факс         |         |
| Интернет адрес (URL):   |              |         |
| <b>VI.4) Дата на изпращане на настоящото обявление</b><br>05/10/2015 дд/мм/гггг   |              |         |
| <b>Дани за лицата, които са подали оферти, а когато в процедурата са участвали обединения - и за членовете на обединението</b><br>"Парти Фууд" ДЗЗД, ЕИК 120556183<br>Телефон: 02/ 421 91 65<br>Факс: 02/ 421 91 67<br><br>със следните членове:<br>"Парти Сервиз" ООД, ЕИК 120598517<br>Телефон: 02/ 421 91 65<br>Факс: 02/ 421 91 67 и<br><br>"Булсор Груп" ООД, ЕИК 115299680<br>Телефон: 02/ 421 91 65<br>Факс: 02/ 421 91 67 |              |         |

**ПРИЛОЖЕНИЕ А****ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И МЕСТА ЗА КОНТАКТ****I) Адрес на другия възложител, от името на когото възложителят извършва покупка**

(Използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

**ПРИЛОЖЕНИЕ В2 - СПЕЦИАЛНИ СЕКТОРИ****Категории услуги, посочени в раздел II: Обект на поръчката****Директива 2004/17/EO****Категория №(1) Предмет**

- 1 Услуги по поддръжка и ремонт
- 2 Услуги на сухопътния транспорт(2), включително услуги с бронирани автомобили и куриерски услуги, с изключение на превоз на поща
- 3 Услуги на въздушния транспорт за превоз на пътници и товари, с изключение на превоз на поща
- 4 Превоз на поща по суша(3) и по въздух
- 5 Далекосъобщителни услуги
- 6 Финансови услуги: а) застрахователни услуги, б) банкови и инвестиционни услуги(4)
- 7 Компютърни и свързаните с тях услуги
- 8 Услуги за научноизследователска и развойна дейност(5)
- 9 Счетоводни и одиторски услуги, водене на книги
- 10 Услуги по проучване на пазара и изследване на общественото мнение
- 11 Консултантски услуги по управление(6) и свързани с тях услуги
- 12 Архитектурни и инженерни услуги; услуги по градоустройствено планиране и по паркова архитектура; свързани научни и технически консултантски услуги; услуги, свързани с технически изпитвания и анализи
- 13 Рекламни услуги
- 14 Услуги по почистване на сгради и управление на недвижими имоти
- 15 Издателски услуги и услуги по печат срещу възграждане или по договор
- 16 Услуги по събиране и третиране на отпадъци, включително канализационни води; санитарни и сходни услуги

**Категория №(7) Предмет**

- 17 Услуги на хотели и ресторант
- 18 Услуги на железопътния транспорт
- 19 Услуги на водния транспорт
- 20 Спомагателни и допълнителни услуги в транспорта
- 21 Юридически услуги
- 22 Услуги по набиране и предоставяне на работна сила(8)
- 23 Детективски и охранителни услуги, с изключение на услуги с бронирани автомобили
- 24 Образователни услуги и услуги, свързани с професионално обучение
- 25 Услуги на здравеопазването и социалните дейности
- 26 Услуги в областта на културата, спорта и развлеченията
- 27 Други услуги

(1)Категории услуги по смисъла на член 31 и приложение XVII А към Директива 2004/17/EO.

(2)С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.

(3)С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.

(4)С изключение на финансови услуги във връзка с издаването, продажбата, покупката или прехвърлянето на ценни книжа или други финансови инструменти, и услуги на централни банки. Също така се изключват: услугите, включващи придобиването или наемането, независимо с какви финансови средства, на земя, съществуващи сгради или друго недвижимо имущество, или във връзка с права върху такива. Договорите за финансови услуги, които са сключени едновременно със, преди или след договора за придобиване или наем, независимо от тяхната форма, обаче се подчиняват на правилата на директивата.

(5)С изключение на услуги за научноизследователска и развойна дейност, различни от тези, при които ползите възникват изключително в полза на възлагация орган за негова употреба при провеждането на собствените му дейности, при условие че предоставената услуга е изцяло платена от възлагания орган.

(6)С изключение на услуги по арбитраж и помирение.

(7)Категории услуги по смисъла на член 32 и приложение XVII Б към Директива 2004/17/EO.

(8)С изключение на трудови договори.

## ПРИЛОЖЕНИЕ Г2 - СПЕЦИАЛНИ СЕКТОРИ

### Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление в Официален вестник на Европейския съюз (OB на ЕС)

#### Директива 2004/17/EO

**Моля, изложете основанията за възлагане на поръчката без предварително публикуване на обявление в Официален вестник на Европейския съюз. Тези основания трябва да съответстват на изискванията на Директива 2004/17/EO.**  
(Съгласно Директива 92/13/EИО относно правната защита срокът за подаване на молба за преразглеждане, посочен в член 2е, параграф 1, буква а), първо тире от посочената директива, може да бъде съкратен, ако обявленето съдържа обосновка за решението на възлагашия орган да възложи поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз. За да се възползвате от този съкратен срок, моля отбележете съответната/ите клетка/и и предоставете допълнителната информация по-долу.)

1) Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на обявление за поръчка в OB на ЕС в съответствие с член 40, параграф 3 от Директива 2004/17/EO

Няма оферти или няма подходящи оферти в отговор на:

- открыта процедура,
- ограничена процедура,
- процедура на договаряне с предварително обявяване на конкурентно възлагане на поръчка.

Въпросната поръчка е единствено за целите на научноизследователската дейност, експериментирането, проучването или развойната дейност при условията, указанi в директивата.

Строителството/стоките/услугите могат да бъдат предоставени само от определен оферент поради причини, които са:

- технически,
- художествени,
- свързани със защитата на изключителни права.
- Изключителна спешност, предизвикана от непредвидими за възложителя събития, и в съответствие със строгите условия, указанi в директивата.
- Възлага/т се допълнително/и строителство/стоки/услуги съгласно строгите условия, указанi в директивата.
- Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указанi в директивата.
- Поръчка за услуга, възложена на спечелилия кандидат или на един от спечелилите кандидати в резултат на провеждането на конкурс за проект.
- Доставки, които са котирани и закупени на стокова борса.

Покупка на доставки при изключително благоприятни условия:

- от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност,
- от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредиторите или сходна процедура.
- За поръчки, които се възлагат въз основа на рамково споразумение в съответствие с директивата.

2) Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в OB на ЕС

- Обект на поръчката са услугите, изброени в приложение II Б към директивата.  
 Поръчката не попада в обхвата на приложение на директивата.

С оглед да се възползвате от посочения по-горе съкратен срок, освен клетката/ите, която/които трябва да отбележите по-горе, моля обясните по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите във всички случаи съответните факти и, когато е уместно, правните заключения в съответствие с Директива 2004/17/ЕО: (максимум 500 думи)